



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet TBIPS-Professional Services Support	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7719-175346/B	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W7719-175346	Date 2017-05-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-024-7304	
File No. - N° de dossier TOR-6-39135 (024)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-06-21	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brewster, Shannon	Buyer Id - Id de l'acheteur tor024
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2028 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION DE L'INVITATION N° 002

Cette modification de l'invitation n° 002 vise à :

- 1) publier les questions et réponses qui ont été reçues concernant la présente invitation;
- 2) modifier l'invitation.

- 1) Voici les questions qui ont été posées et les réponses qui ont été fournies.

QUESTION 1

« En ce qui concerne le concepteur Web – niveau 1, l'exigence de la grille O1.3.1 (de même que l'exigence C1.3.1 qui se fonde sur elle) requiert de l'expérience dans cinq différents domaines liés aux tâches de SPICT pour la catégorie. Comme il existe 13 tâches de SPICT dans cette catégorie, nous estimons qu'une sélection particulière de cinq d'entre elles est inutilement contraignante. En outre, comme il s'agit d'un rôle de niveau 1, on peut aisément concevoir qu'une ressource parfaitement qualifiée n'aurait pas d'expérience avec l'ensemble des cinq tâches caractéristiques choisies sur les treize. Nous demandons donc respectueusement que cette exigence soit relâchée à un an d'expérience dans n'importe laquelle des 13 tâches de SPICT du concepteur Web. »

RÉPONSE 1

L'État a examiné la demande, mais ne l'accepte pas, car le rôle touchera de multiples projets qui feront appel à tous les éléments d'expérience obligatoire mentionnés.

QUESTION 2

« En rapport aux programmeurs-développeurs de logiciel de niveau 1 et 2 (C2 1.4 et C2 2.3), l'État mentionne des "réseaux répartis géographiquement au moyen de communications terrestres et par satellite". L'État peut-il confirmer que les communications terrestres désignent des systèmes de réseaux terrestres? L'expression "réseaux répartis géographiquement au moyen de communications terrestres et par satellite" semble restreindre les fournisseurs à des ressources ayant de l'expérience auprès du ministère de la Défense nationale. L'État accepterait-il de remplacer les énoncés C2 1.4 et C2 2.3 par "au moyen de communications terrestres OU par satellite", de façon à permettre une concurrence équitable? »

RÉPONSE 2

L'État a tenu compte de la demande, et des modifications ont été apportées à l'invitation/B dans la modification de l'invitation n° 002. Veuillez vous reporter à la section ci-dessous.

QUESTION 3

« Les exigences C2 1.3 et C2 2.2 mentionnent "MATLAB", un langage matriciel optimisé pour la résolution de problèmes techniques et scientifiques, qui est compatible avec C/C++, Java, .NET, Python, SQL, et Excel, mais pas Objective-C, Javascript, C#, HTML5 ou JQuery.

En exigeant de l'expérience avec MATLAB et Objective-C, Javascript, C#, HTML5 et JQuery, l'État demande des expériences concurrentes au sein de la même exigence. MATLAB est utilisé dans le traitement technique et scientifique des signaux de systèmes de contrôle, la conception de réseaux intelligents et la robotique. Une évaluation des ressources potentielles pour remplir ce rôle dans la grande région de Toronto a permis de constater qu'un expert de MATLAB ne remplira probablement pas 50 % des critères technologiques sous C2 1.3 et C2 2.2. Nous demandons donc que l'État retire l'expérience liée à MATLAB des exigences en question. »

RÉPONSE 3

L'État a examiné la demande, mais ne l'accepte pas, car le rôle touchera des projets exigeant la connaissance de MATLAB.

2) Modifications apportées à l'invitation

2a) À la pièce jointe 4.1 de l'invitation, « **Critères d'évaluation des soumissions** »,

Supprimer : L'article 2.1.1 (C4), dans son intégralité.

Insérer : Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée possède de l'expérience dans l'installation, le développement, le soutien ou la conception des plateformes techniques suivantes.

- Système d'exploitation réseau MS Windows
- Système d'exploitation réseau Linux
- Plateforme mobile (p. ex. IOS, Android, Windows)
- Deux réseaux interconnectés ou plus
- Réseaux reliant des emplacements géographiques différents (immeubles distincts)
 - 5 points pour 9 mois d'expérience avec chacune des plateformes techniques indiquées ci-dessus, à concurrence de 25 points par ressource.

2b) À la pièce jointe 4.1 de l'invitation, « **Critères d'évaluation des soumissions** »,

Supprimer : L'article 2.1.2 (C3), dans son intégralité.

Insérer : Le soumissionnaire doit démontrer que chacune des trois ressources proposées possède de l'expérience dans l'installation, le développement, le soutien ou la conception des plateformes techniques suivantes.

- Système d'exploitation réseau MS Windows
- Système d'exploitation réseau Linux
- Plateforme mobile (p. ex. IOS, Android, Windows)
- Deux réseaux interconnectés ou plus
- Réseaux reliant des emplacements géographiques différents (immeubles distincts)
 - 5 points pour 9 mois d'expérience avec chacune des plateformes techniques indiquées ci-dessus, à concurrence de 25 points par ressource.

2c) À la pièce jointe 4.1 de l'invitation, « **Critères d'évaluation des soumissions** »,

Supprimer : L'article 2.1.3 (C4), dans son intégralité.

Insérer : Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée possède de l'expérience dans l'installation, le développement, le soutien ou la conception des plateformes techniques suivantes.

- Système d'exploitation réseau MS Windows
- Système d'exploitation réseau Linux
- Plateforme mobile (p. ex. IOS, Android, Windows)
- Deux réseaux interconnectés ou plus
- Réseaux reliant des emplacements géographiques différents (immeubles distincts)
 - 5 points pour 9 mois d'expérience avec chacune des plateformes techniques indiquées ci-dessus, à concurrence de 25 points par ressource.

2d) À l'appendice 3 de l'annexe A de l'invitation, « **Critères d'évaluation des ressources et tableau de réponse** »,

Supprimer : L'article 2.1.1 (C4), dans son intégralité.

Insérer : Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée possède de l'expérience dans l'installation, le développement, le soutien ou la conception des plateformes techniques suivantes.

- Système d'exploitation réseau MS Windows
- Système d'exploitation réseau Linux
- Plateforme mobile (p. ex. IOS, Android, Windows)
- Deux réseaux interconnectés ou plus
- Réseaux reliant des emplacements géographiques différents (immeubles distincts)
 - 5 points pour 9 mois d'expérience avec chacune des plateformes techniques indiquées ci-dessus, à concurrence de 25 points par ressource.

2e) À l'appendice 3 de l'annexe A de l'invitation, « **Critères d'évaluation des ressources et tableau de réponse** »,

Supprimer : L'article 2.1.2 (C3), dans son intégralité.

Insérer : Le soumissionnaire doit démontrer que chacune des trois ressources proposées possède de l'expérience dans l'installation, le développement, le soutien ou la conception des plateformes techniques suivantes.

- Système d'exploitation réseau MS Windows
- Système d'exploitation réseau Linux
- Plateforme mobile (p. ex. IOS, Android, Windows)
- Deux réseaux interconnectés ou plus
- Réseaux reliant des emplacements géographiques différents (immeubles distincts)
 - 5 points pour 9 mois d'expérience avec chacune des plateformes techniques indiquées ci-dessus, à concurrence de 25 points par ressource.

2f) À l'appendice 3 de l'annexe A de l'invitation, « **Critères d'évaluation des ressources et tableau de réponse** »,

Supprimer : L'article 2.1.3 (C4), dans son intégralité.

Insérer : Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée possède de l'expérience dans l'installation, le développement, le soutien ou la conception des plateformes techniques suivantes.

- Système d'exploitation réseau MS Windows
- Système d'exploitation réseau Linux
- Plateforme mobile (p. ex. IOS, Android, Windows)
- Deux réseaux interconnectés ou plus
- Réseaux reliant des emplacements géographiques différents (immeubles distincts)
 - 5 points pour 9 mois d'expérience avec chacune des plateformes techniques indiquées ci-dessus, à concurrence de 25 points par ressource.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES